

LIETUVOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖ

NUTARIMAS

**DĖL LIETUVOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS 2001 M. SPALIO 1 D.
NUTARIMO NR. 1179 „DĖL LIETUVOS RESPUBLIKOS TARPTAUTINIŲ
SUTARČIŲ RENGIMO IR SUDARYMO TAISYKLIŲ PATVIRTINIMO“
PAKEITIMO**

2025 m. d. Nr.
Vilnius

Lietuvos Respublikos Vyriausybė n u t a r i a:

Pakeisti Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2001 m. spalio 1 d. nutarimą Nr. 1179 „Dėl Lietuvos Respublikos tarptautinių sutarčių rengimo ir sudarymo taisyklių patvirtinimo“ ir jį išdėstyti nauja redakcija:

„LIETUVOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖ

NUTARIMAS

**DĖL LIETUVOS RESPUBLIKOS TARPTAUTINIŲ SUTARČIŲ IR KITŲ
TARPTAUTINIO POBŪDŽIO SUSITARIMŲ RENGIMO IR SUDARYMO
TAISYKLIŲ PATVIRTINIMO**

Vadovaudamasi Lietuvos Respublikos tarptautinių sutarčių įstatymu Lietuvos Respublikos Vyriausybė n u t a r i a:

Patvirtinti Lietuvos Respublikos tarptautinių sutarčių ir kitų tarptautinio pobūdžio susitarimų rengimo ir sudarymo taisyklės (pridedama).“

Ministras Pirmininkas

Užsienio reikalų ministras

PATVIRTINTA
Lietuvos Respublikos Vyriausybės
2001 m. spalio 1 d. nutarimu Nr. 1179
(Lietuvos Respublikos Vyriausybės
2025 m. d. nutarimo Nr.
redakcija)

LIETUVOS RESPUBLIKOS TARPTAUTINIŲ SUTARČIŲ IR KITŲ TARPTAUTINIO POBŪDŽIO SUSITARIMŲ RENGIMO IR SUDARYMO TAISYKLĖS

I SKYRIUS BENDROSIOS NUOSTATOS

1. Lietuvos Respublikos tarptautinių sutarčių ir kitų tarptautinio pobūdžio susitarimų rengimo ir sudarymo taisyklės (toliau – Taisyklės) nustato Lietuvos Respublikos tarptautinių sutarčių (toliau – tarptautinės sutartys), kitų Lietuvos Respublikos tarptautinių susitarimų, taip pat Lietuvos Respublikos ministerijų ar Lietuvos Respublikos Vyriausybės įstaigų ir kitų valstybės institucijų vardu ir pagal jų kompetenciją sudaromų su atitinkamomis užsienio valstybių ar tarptautinių organizacijų institucijomis susitarimų, jeigu jų nereglamentuoja kiti įstatymai, rengimo ir sudarymo tvarką.

2. Taisyklėse vartojamos sąvokos suprantamos taip, kaip jos apibrėžtos arba vartojamos 1969 m. Vienos konvencijoje dėl tarptautinių sutarčių teisės, Lietuvos Respublikos tarptautinių sutarčių įstatyme, Lietuvos Respublikos teisėkūros pagrindų įstatyme.

II SKYRIUS INICIATYVA DĖL TARPTAUTINĖS SUTARTIES SUDARYMO IR SPRENDIMAS DĖL TIKSLINGUMO

3. Lietuvos Respublikos ministerijos ir Lietuvos Respublikos Vyriausybės įstaigos savo kompetencijos klausimais gali inicijuoti tarptautinių sutarčių sudarymą.

4. Atsakinga Lietuvos Respublikos ministerija ar Lietuvos Respublikos Vyriausybės įstaiga yra ta, kuri inicijavo tarptautinės sutarties sudarymą, jeigu Lietuvos Respublikos Vyriausybė nenusprendė kitaip (toliau – atsakinga ministerija ar Vyriausybės įstaiga). Atsakinga ministerija ar Vyriausybės įstaiga, kurios kompetencijai priklauso tarptautinės sutarties reguliuojami klausimai, ir bus pagrindinė jos vykdytoja, jeigu pačioje tarptautinėje sutartyje nenumatyta kitaip. Nesutarimus dėl atsakingos ministerijos ar Vyriausybės įstaigos sprendžia Vyriausybė suinteresuotos ministerijos ar Vyriausybės įstaigos iniciatyva.

5. Visi veiksmai, susiję su tarptautinės sutarties sudarymu, galimi tik esant teigiamam sprendimui dėl tarptautinės sutarties sudarymo tikslingumo (toliau – sprendimas dėl tikslingumo). Jeigu nenumatyta kitaip, sprendimą dėl tikslingumo priima Lietuvos Respublikos užsienio reikalų ministerija. Tais atvejais, kai norint prisijungti prie daugiašalės tarptautinės sutarties reikalingas tos sutarties šalių ar organo pritarimas, kuriam gauti būtinas kreipimasis valstybės vardu dėl prisijungimo, esant Užsienio reikalų ministerijos sprendimui dėl tikslingumo, sprendimą dėl kreipimosi priima Vyriausybė atsakingos ministerijos ar Vyriausybės įstaigos iniciatyva.

6. Kreipdamasi į Užsienio reikalų ministeriją dėl sprendimo dėl tikslingumo, atsakinga ministerija ar Vyriausybės įstaiga pateikia:

6.1. pagrįstą nuomonę dėl tarptautinės sutarties sudarymo tikslingumo;

6.2. tarptautinės sutarties projektą, jei jo neturi, – išsamią informaciją apie tarptautinės sutarties, kurią ketinama sudaryti, tikslus, ir apibūdina pagrindines sutarties nuostatas.

7. Jeigu Užsienio reikalų ministerijai kyla abejonių prieš priimant sprendimą dėl tikslingumo, Užsienio reikalų ministerija motyvuotu raštu gali prašyti kitų suinteresuotų ministerijų ar Vyriausybės įstaigų pateikti nuomonę dėl tarptautinės sutarties sudarymo tikslingumo. Jeigu

atsakinga ministerija ar Vyriausybės įstaiga nesutinka su Užsienio reikalų ministerijos priimtu sprendimu dėl tikslingumo, šį klausimą atsakingos ministerijos ar Vyriausybės įstaigos iniciatyva sprendžia Vyriausybė.

8. Šiame skyriuje nustatytos sprendimų dėl tikslingumo priėmimo tvarkos laikomasi tais atvejais, kai nėra Respublikos Prezidento ar Vyriausybės priimtų sprendimų dėl tikslingumo.

9. Šiame skyriuje nustatyta sprendimų dėl tikslingumo priėmimo tvarka netaikoma sudarant Europos Sąjungos ir Lietuvos Respublikos, kaip Europos Sąjungos valstybės narės, atstovaujančių vienai tarptautinės sutarties šaliai, tarptautines sutartis (toliau – tarptautinės mišriosios sutartys). Sprendimai dėl tarptautinių mišriųjų sutarčių sudarymo tikslingumo priimami vadovaujantis Lietuvos Respublikos konstituciniu aktu „Dėl Lietuvos Respublikos narystės Europos Sąjungoje“, Lietuvos Respublikos įstatymais ir kitais teisės aktais, reglamentuojančiais Lietuvos Respublikos pozicijos dėl Europos Sąjungos institucijose svarstomų teisės aktų ir dokumentų projektų rengimą ir derinimą.

10. Sprendimus dėl nepritarimo priimtų tarptautinių sutarčių pakeitimų ar papildymų, kuriems įsigalioti, vadovaujantis tos tarptautinės sutarties nuostatomis, sutarties šalių pritarimas nėra būtinas (įsigaliojantys pagal nutylėjimą), tikslingumui priima Užsienio reikalų ministerija, išskyrus Taisyklių 13 punkte nurodytą atvejį.

11. Kreipdamasi į Užsienio reikalų ministeriją dėl sprendimų dėl nepritarimo priimtų tarptautinių sutarčių pakeitimų ar papildymų, kuriems įsigalioti, vadovaujantis tos tarptautinės sutarties nuostatomis, sutarties šalių pritarimas nėra būtinas (įsigaliojantys pagal nutylėjimą), tikslingumui priėmimo, atsakinga ministerija ar Vyriausybės įstaiga per 6 mėnesius nuo tarptautinės sutarties pakeitimo ar papildymo priėmimo pateikia šį pakeitimą ar papildymą ir pagrįstą nuomonę dėl nepritarimo šiems tarptautinės sutarties pakeitimams ar papildymams.

12. Jeigu Užsienio reikalų ministerijai kyla abejonų prieš priimant sprendimą dėl nepritarimo priimtų tarptautinės sutarties pakeitimų ar papildymų, kuriems įsigalioti, vadovaujantis tos tarptautinės sutarties nuostatomis, sutarties šalių pritarimas nėra būtinas (įsigaliojantys pagal nutylėjimą), tikslingumui, Užsienio reikalų ministerija motyvuotu raštu gali prašyti kitų suinteresuotų ministerijų ar Vyriausybės įstaigų pateikti nuomonę dėl nepritarimo priimtų tarptautinės sutarties pakeitimų ar papildymų tikslingumui.

13. Jeigu atsakinga ministerija ar Vyriausybės įstaiga nesutinka su Užsienio reikalų ministerijos priimtu sprendimu, klausimą dėl nepritarimo priimtų tarptautinių sutarčių pakeitimų ar papildymų, kuriems įsigalioti, vadovaujantis tos tarptautinės sutarties nuostatomis, sutarties šalių pritarimas nėra būtinas (įsigaliojantys pagal nutylėjimą), tikslingumui sprendžia Vyriausybė.

14. Priėmus sprendimą dėl nepritarimo tarptautinių sutarčių pakeitimų ar papildymų, kuriems įsigalioti, vadovaujantis tos tarptautinės sutarties nuostatomis, sutarties šalių pritarimas nėra būtinas (įsigaliojantys pagal nutylėjimą), tikslingumui, atsakinga ministerija ar Vyriausybės įstaiga parengia teisės aktų dėl šios tarptautinės sutarties ratifikavimo įstatymo papildymo projektus. Jeigu Lietuvos Respublikos sutikimas dėl tarptautinės sutarties privalomumo buvo išreikštas kitu teisės aktu, atsakinga ministerija ar Vyriausybės įstaiga parengia atskiro įstatymo projektą.

15. Jeigu atsakinga ministerija ar Vyriausybės įstaiga nesikreipia į Užsienio reikalų ministeriją dėl nepritarimo priimtiems tarptautinės sutarties pakeitimams ar papildymams, kuriems įsigalioti vadovaujantis tos tarptautinės sutarties nuostatomis sutarties šalių pritarimas nėra būtinas (įsigaliojantys pagal nutylėjimą), tai per 6 mėnesius nuo jų priėmimo pateikia šiuos pakeitimus ar papildymus Užsienio reikalų ministerijai skelbti Taisyklių 54 punkte nustatyta tvarka. Šiuo atveju Užsienio reikalų ministerija savo nuožiūra gali inicijuoti sprendimo dėl nepritarimo priėmimą.

III SKYRIUS

SPRENDIMAS DĖL PRIEŠTARAVIMO IŠLYGOMS IR PAREIŠKIMAMS

16. Jeigu nenustatyta kitaip, sprendimus dėl prieštaravimo kitų tarptautinės teisės subjektų padarytoms išlygoms ir pareiškimams dėl tarptautinių sutarčių (toliau šiame skyriuje – sprendimas dėl prieštaravimo išlygoms ir pareiškimams) priima Užsienio reikalų ministerija.

17. Kreipdamasi į Užsienio reikalų ministeriją dėl sprendimo dėl prieštaravimo išlygoms ir pareiškimams priėmimo, atsakinga ministerija ar Vyriausybės įstaiga pateikia:

17.1. informaciją apie išlygą, dėl kurios turi būti priimtas sprendimas;

17.2. argumentus dėl išlygos nesuderinamumo su Lietuvos Respublikos Konstitucija, Tarptautinių sutarčių įstatymu, Lietuvos Respublikos užsienio politikos ir nacionalinio saugumo pagrindais ir tikslais, tarptautinės teisės principais ir normomis;

17.3. pasiūlymą dėl prieštaravimo atitinkamos tarptautinės sutarties įsigaliojimui tarp Lietuvos Respublikos ir išlygą padariusio tarptautinės teisės subjekto.

18. Jeigu Užsienio reikalų ministerijai kyla abejonių prieš priimant sprendimą dėl prieštaravimo išlygoms ir pareiškimams, Užsienio reikalų ministerija motyvuotu raštu gali prašyti kitų suinteresuotų ministerijų ar Vyriausybės įstaigų pateikti savo nuomonę.

19. Užsienio reikalų ministerija sprendimo dėl prieštaravimo išlygoms ir pareiškimams projektą teikia Lietuvos Respublikos Seimo Užsienio reikalų komitetui išvadai gauti. Sprendimas priimamas gavus ir įvertinus Seimo Užsienio reikalų komiteto išvadą.

20. Jeigu atsakinga ministerija ar Vyriausybės įstaiga nesutinka su Užsienio reikalų ministerijos priimtu sprendimu dėl prieštaravimo išlygoms ir pareiškimams, šį klausimą sprendžia Vyriausybė.

21. Jeigu prieštaraujant išlygai dėl ratifikuotos tarptautinės sutarties prieštaraujama ir šios sutarties įsigaliojimui tarp Lietuvos Respublikos ir išlygą padariusio tarptautinės teisės subjekto, sprendimą dėl prieštaravimo priima Lietuvos Respublikos Seimas. Atsakinga ministerija ar Vyriausybės įstaiga parengia teisės aktų dėl tarptautinės sutarties ratifikavimo įstatymo papildymo projektus. Jeigu Lietuvos Respublikos sutikimas dėl tarptautinės sutarties privalomumo buvo išreikštas kitu teisės aktu, atsakinga ministerija ar Vyriausybės įstaiga parengia atskiro įstatymo projektą. Atsakinga ministerija ar Vyriausybės įstaiga, šiame punkte nurodytus teisės aktų projektus Taisyklių 23 punkte nustatyta tvarka suderinusi su kitomis suinteresuotomis institucijomis, teikia juos Vyriausybei.

22. Šiame skyriuje nustatyta sprendimų dėl prieštaravimo išlygoms ir pareiškimams priėmimo tvarka netaikoma išlygoms ir pareiškimams dėl tarptautinių mišriųjų sutarčių. Sprendimai dėl prieštaravimo kitų tarptautinės teisės subjektų padarytoms išlygoms ir pareiškimams dėl tarptautinių mišriųjų sutarčių priimami vadovaujantis Konstituciniu aktu „Dėl Lietuvos Respublikos narystės Europos Sąjungoje“, įstatymais ir kitais teisės aktais, reglamentuojančiais Lietuvos Respublikos pozicijos dėl Europos Sąjungos institucijose svarstomų teisės aktų ir dokumentų projektų rengimą ir derinimą.

IV SKYRIUS

TARPTAUTINIŲ SUTARČIŲ PROJEKTŲ RENGIMAS IR DERINIMAS

23. Ministerijų ir Vyriausybės įstaigų rengiami tarptautinių sutarčių projektai lietuvių kalba (jeigu yra tekstas – ir atitinkama užsienio kalba, kuria bus vadovaujamasi aiškinant susitarimą) derinami su suinteresuotomis Lietuvos Respublikos ministerijomis, Vyriausybės įstaigomis, kitomis valstybės ir savivaldybių institucijomis ir įstaigomis ar organizacijomis pagal jų kompetenciją (toliau – suinteresuotos institucijos) laikantis Lietuvos Respublikos Vyriausybės darbo reglamente, patvirtintame Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1994 m. rugpjūčio 11 d. nutarimu Nr. 728 „Dėl Lietuvos Respublikos Vyriausybės darbo reglamento ir Ministrų, Vyriausybės įstaigų, įstaigų prie ministerijų ir kitų Vyriausybei pavaldžių ir atskaitingų viešojo administravimo subjektų norminių teisės aktų projektų rengimo taisyklių patvirtinimo“ (toliau – Vyriausybės darbo reglamentas), nustatytos teisės aktų projektų derinimo tvarkos. Užsienio reikalų ministerijai teikiamas derinti jau suderintas su kitomis suinteresuotomis institucijomis tarptautinės sutarties projektas, kartu pateikiamos projekto derinimo metu pateiktos išvados. Tarptautinių sutarčių projektai derinami per Lietuvos Respublikos Seimo kanceliarijos Teisės aktų informacinę sistemą (toliau – TAIS) tik tais atvejais, kai jie teikiami kartu su teisės aktų dėl įgaliojimų atlikti veiksmus, susijusius su tarptautinės sutarties sudarymu, projektais.

24. Atsakinga ministerija ar Vyriausybės įstaiga gali parengti tipinius tarptautinių sutarčių projektus. Tipiniai tarptautinių sutarčių projektai derinami Taisyklių 23 punkte nustatyta tvarka. Tipinį tarptautinės sutarties projektą tvirtina Vyriausybė atsakingos ministerijos ar Vyriausybės įstaigos teikimu.

25. Tarptautinės sutarties projekto teksto vertimą į lietuvių kalbą ar atitinkamą užsienio kalbą organizuoja arba šį tekstą verčia ir redaguoja atsakinga ministerija arba Vyriausybės įstaiga. Reikiamos srities žinių turinčių asmenų peržiūrėtą ir suredaguotą tarptautinės sutarties projekto vertimą atsakinga ministerija ar Vyriausybės įstaiga pateikia Lietuvos Respublikos Vyriausybės kanceliarijai, kad ši atliktų vertimo ekspertizę ir patvirtintų jo autentiškumą, išskyrus atvejus, kai tarptautinės sutarties vertimas yra atliktas Europos Sąjungos institucijų.

26. Pasiūlymai dėl tarptautinių sutarčių sudarymo ir tarptautinių sutarčių projektai lietuvių ir atitinkamomis užsienio kalbomis užsienio valstybėms ir tarptautinėms organizacijoms gali būti perduoti tik diplomatiniais kanalais po to, kai yra priimtas sprendimas dėl jų sudarymo tikslingumo ir kai šie projektai suderinti Taisyklių 23 punkte nustatyta tvarka. Vyriausybės patvirtinti tipiniai tarptautinių sutarčių projektai, kai yra priimtas sprendimas dėl tikslingumo, gali būti perduodami užsienio valstybėms ar tarptautinėms organizacijoms diplomatiniais kanalais be papildomo derinimo.

27. Jei numatoma vykdyti derybas dėl tarptautinės sutarties, atsakinga ministerija ar Vyriausybės įstaiga Taisyklių V skyriuje nustatyta tvarka inicijuoja teisės aktų dėl įgaliojimų derėtis dėl tarptautinės sutarties ir (ar) ją parafuoti suteikimo parengimą.

28. Po kiekvieno derybų dėl tarptautinės sutarties etapo atsakinga ministerija ar Vyriausybės įstaiga raštu informuoja Užsienio reikalų ministeriją apie derybų eigą ir rezultatus.

29. Oficialus susirašinėjimas su užsienio valstybėmis ir tarptautinėmis organizacijomis dėl tarptautinės sutarties, išskyrus tarptautines mišriąsias sutartis, rengimo ir sudarymo vyksta tik diplomatiniais kanalais.

30. Jeigu derybų metu tarptautinės sutarties projekte siūloma padaryti esminių pakeitimų ar papildymų, šiuos pasiūlymus atsakinga ministerija ar Vyriausybės įstaiga derina Taisyklių 23 punkte nustatyta tvarka. Derybos gali būti tęsiamos, jeigu suinteresuotos institucijos derinimo metu pritaria minėtiems pakeitimams ar papildymams. Suinteresuotoms institucijoms nepritarus, siūlomų tarptautinės sutarties projekto pakeitimų ar papildymų tikslingumą atsakingos ministerijos ar Vyriausybės įstaigos teikimu svarsto ir sprendimą dėl jų priima Vyriausybė.

V SKYRIUS

TEISĖS AKTŲ DĖL ĮGALIOJIMŲ SUTEIKIMO PROJEKTŲ RENGIMAS IR DERINIMAS IR ĮGALIOJAMŲJŲ RAŠTŲ IŠDAVIMAS

31. Atsakinga ministerija ar Vyriausybės įstaiga rengia teisės aktų dėl įgaliojimų atlikti veiksmus, susijusius su tarptautinės sutarties sudarymu ir nustatytus Tarptautinių sutarčių įstatyme, suteikimo projektus. Teisės aktų dėl įgaliojimų suteikimo projektai derinami Taisyklių 23 punkte nustatyta tvarka.

32. Atsakinga ministerija ar Vyriausybės įstaiga, kreipdamasi į Lietuvos Respublikos Vyriausybę dėl įgaliojimų atlikti veiksmus, susijusius su ratifikuotina tarptautine sutartimi, suteikimo, pateikia:

32.1. tarptautinės sutarties projekto tekstą lietuvių kalba ir atitinkama užsienio kalba, kuria bus vadovaujama aiškinant susitarimą;

32.2. sprendimą dėl tikslingumo;

32.3. Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimo dėl kreipimosi į Respublikos Prezidentą su prašymu suteikti įgaliojimus projektą, kuriame nurodomi atitinkami Konstitucijos ir (arba) Tarptautinių sutarčių įstatymo straipsniai ir jų dalys (nurodant tarptautinės sutarties ratifikavimo pagrindą, nurodomas Konstitucijoje nustatytas pagrindas; jeigu Konstitucijoje pagrindo nenustatyta, nurodomas atitinkamas Tarptautinių sutarčių įstatyme nustatytas pagrindas);

32.4. Respublikos Prezidento dekreto dėl įgaliojimų suteikimo projektą, kuriame nurodomi atitinkami Konstitucijos ir Tarptautinių sutarčių įstatymo straipsniai ir (ar) jų dalys ir pateikiama

nuoroda į Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimą dėl kreipimosi į Respublikos Prezidentą su prašymu suteikti įgaliojimus;

32.5. suinteresuotų institucijų derinimo metu pateiktas išvadas.

33. Atsakinga ministerija ar Vyriausybės įstaiga, kreipdamasi į Ministrą Pirmininką dėl įgaliojimų atlikti veiksmus, susijusius su neratifikuotina tarptautine sutartimi, kurios sudarymą tvirtina Vyriausybė, suteikimo, pateikia:

33.1. tarptautinės sutarties projekto tekstą lietuvių kalba ir atitinkama užsienio kalba, kuria bus vadovaujama aiškinant susitarimą;

33.2. sprendimą dėl tikslingumo;

33.3. Ministro Pirmininko potvarkio dėl įgaliojimų suteikimo projektą, kuriame nurodomas atitinkamas Tarptautinių sutarčių įstatymo straipsnis ir jo dalis;

33.4. suinteresuotų institucijų derinimo metu pateiktas išvadas, įskaitant Užsienio reikalų ministerijos išvadą, kurioje taip pat išdėstomas pritarimas dėl įgaliojimų suteikimo.

34. Atsakinga ministerija ar Vyriausybės įstaiga, kreipdamasi į Lietuvos Respublikos Vyriausybę dėl įgaliojimų atlikti veiksmus, susijusius su neratifikuotina tarptautine sutartimi, kuri įsigalioja nuo jos pasirašymo ar pasikeitimo laiškais arba bus laikinai taikoma, suteikimo ar pavedimo sudaryti tarptautinę sutartį pasikeičiant diplomatinėmis notomis, kuri įsigalioja nuo tokio pasikeitimo diplomatinėmis notomis dienos, pateikia:

34.1. tarptautinės sutarties projekto tekstą lietuvių kalba ir atitinkama užsienio kalba, kuria bus vadovaujama aiškinant susitarimą;

34.2. sprendimą dėl tikslingumo;

34.3. Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimo dėl įgaliojimų suteikimo arba pavedimo sudaryti tarptautinę sutartį projektą, kuriame nurodomas atitinkamas Tarptautinių sutarčių įstatymo straipsnis ir jo dalis;

34.4. suinteresuotų institucijų derinimo metu pateiktas išvadas, įskaitant Užsienio reikalų ministerijos išvadą, kurioje taip pat išdėstomas pritarimas dėl įgaliojimų suteikimo.

35. Užsienio reikalų ministerija, vadovaudamasi Respublikos Prezidento dekretu, Vyriausybės nutarimu ar Ministro Pirmininko potvarkiu, išduoda įgaliojamosius raštus. Atsakinga ministerija ar Vyriausybės įstaiga raštu kreipiasi į Užsienio reikalų ministeriją dėl įgaliojamųjų raštų išdavimo ir kartu pateikia Užsienio reikalų ministerijai įsigaliojusį teisės aktą dėl įgaliojimų suteikimo.

36. Užsienio reikalų ministerija Taisyklių 35 punkte nurodytus įgaliojamosius raštus išduoda ne vėliau kaip per 10 darbo dienų nuo atsakingos ministerijos ar Vyriausybės įstaigos rašto dėl įgaliojamųjų raštų išdavimo gavimo Užsienio reikalų ministerijoje.

37. Užsienio reikalų ministerija, vadovaudamasi Respublikos Prezidento dekretu dėl Lietuvos nuolatinio atstovo Europos Sąjungoje paskyrimo, išduoda nuolatiniam atstovui Europos Sąjungoje įgaliojamosius raštus atlikti visus veiksmus, susijusius su tarptautinių mišriųjų sutarčių sudarymu.

38. Įgaliojamosius raštus pasirašo užsienio reikalų ministras.

VI SKYRIUS

TARPTAUTINIŲ SUTARČIŲ RATIFIKAVIMAS IR TVIRTINIMAS

39. Atsakinga ministerija ar Vyriausybės įstaiga, inicijuodama tarptautinės sutarties ratifikavimo procedūrą, parengia:

39.1. Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimo dėl kreipimosi į Respublikos Prezidentą su prašymu pateikti Lietuvos Respublikos Seimui ratifikuoti tarptautinę sutartį projektą, kuriame nurodomi ir atitinkami Konstitucijos bei Tarptautinių sutarčių įstatymo straipsniai ir jų dalys (nurodant tarptautinės sutarties ratifikavimo pagrindą, nurodomas Konstitucijoje nustatytas pagrindas; jeigu Konstitucijoje pagrindo nenustatyta, nurodomas atitinkamas Tarptautinių sutarčių įstatyme nustatytas pagrindas);

39.2. Respublikos Prezidento dekretu dėl teikimo Lietuvos Respublikos Seimui ratifikuoti tarptautinę sutartį projektą, jame nurodant Konstitucijoje nustatytą pagrindą, kuriuo remdamasis

Respublikos Prezidentas teikia tarptautinę sutartį ratifikuoti, ir pateikiama nuoroda į Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimą dėl kreipimosi į Respublikos Prezidentą su prašymu pateikti Lietuvos Respublikos Seimui ratifikuoti tarptautinę sutartį;

39.3. Lietuvos Respublikos tarptautinės sutarties ratifikavimo įstatymo projektą, jame nurodant Konstitucijoje nustatytą pagrindą, kuriuo remiantis tarptautinė sutartis ratifikuojama (jeigu Konstitucijoje pagrindo nenustatyta, nurodomas atitinkamas Tarptautinių sutarčių įstatyme nustatytas pagrindas), ir pateikiama nuoroda į Respublikos Prezidento dekretą dėl teikimo Lietuvos Respublikos Seimui ratifikuoti tarptautinę sutartį.

40. Atsakinga ministerija ar Vyriausybės įstaiga Taisyklių 39 punkte nurodytus teisės aktų projektus kartu su tarptautinės sutarties tekstais lietuvių ir užsienio kalbomis, Taisyklių 23 punkte nustatyta tvarka suderinusi su kitomis suinteresuotomis institucijomis, teikia Vyriausybei.

41. Atsakinga ministerija ar Vyriausybės įstaiga, inicijuodama tarptautinės sutarties tvirtinimo procedūrą, parengia, Taisyklių 23 punkte nustatyta tvarka suderina ir Vyriausybei pateikia Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimo dėl tarptautinės sutarties patvirtinimo projektą. Vyriausybės nutarimo projekte nurodomi atitinkami Tarptautinių sutarčių įstatymo straipsniai ir (ar) jų dalys, kuriais vadovaujantis tvirtinama tarptautinė sutartis. Kartu su šiuo projektu pateikiami tarptautinės sutarties tekstai lietuvių ir užsienio kalbomis.

42. Jeigu sudarant tarptautinę sutartį daromos išlygos ir (ar) pareiškimai, atsakinga ministerija ar Vyriausybės įstaiga privalo apie tai informuoti suinteresuotas institucijas, derindama tarptautinę sutartį Taisyklių 23 punkte nustatyta tvarka. Atsakinga ministerija ar Vyriausybės įstaiga įtraukia išlygų ir (ar) pareiškimų tekstą į Lietuvos Respublikos tarptautinės sutarties ratifikavimo įstatymo ar Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimo dėl tarptautinės sutarties patvirtinimo projektus ir užtikrina šių išlygų ir (ar) pareiškimų vertimą į užsienio kalbą. Lietuvos Respublikos išlygoms ir (ar) pareiškimams, padarytiems dėl tarptautinių sutarčių, atsiimti ar pakeisti taikomi Taisyklių 39 arba 41 punkte nustatyti reikalavimai.

VII SKYRIUS

TARPTAUTINIŲ SUTARČIŲ KEITIMAS, PAPILDYMAS, DENONSAVIMAS AR GALIOJIMO SUSTABDYMAS

43. Tarptautinės sutartys keičiamos ar papildomos, denonsuojamos ar sustabdomas jų galiojimas vadovaujantis Tarptautinių sutarčių įstatymo 13 ir 14 straipsniais.

44. Tarptautinių sutarčių keitimo ar papildymo projektai rengiami ir derinami Taisyklių II, IV, V ir VI skyriuose nustatyta tvarka.

45. Jeigu tarptautinės sutarties pakeitimai ar papildymai įsigalioja nuo ta tarptautine sutartimi įsteigto organo sprendimo priėmimo, atsakinga ministerija ar Vyriausybės įstaiga poziciją dėl pritarimo ar nepritarimo siūlomiems tarptautinės sutarties pakeitimams ar papildymams kartu su suinteresuotų institucijų išvadamis teikia derinti Užsienio reikalų ministerijai, kuri priima sprendimą dėl šios pozicijos. Jeigu atsakinga ministerija ar Vyriausybės įstaiga nesutinka su Užsienio reikalų ministerijos priimtu sprendimu, šį klausimą atsakingos ministerijos ar Vyriausybės įstaigos iniciatyva ir teikimu sprendžia Vyriausybė.

46. Jeigu vadovaujantis tarptautine sutartimi sprendimas dėl naujos šalies (valstybės ar tarptautinės organizacijos) prisijungimo prie tos tarptautinės sutarties priimamas tos tarptautinės sutarties šalių arba ta tarptautine sutartimi numatyto organo, atsakinga ministerija ar Vyriausybės įstaiga poziciją dėl pritarimo ar nepritarimo dėl naujos šalies prisijungimo prie tos tarptautinės sutarties kartu su kitų suinteresuotų institucijų išvadamis teikia derinti Užsienio reikalų ministerijai, kuri priima sprendimą dėl šios pozicijos. Jeigu atsakinga ministerija ar Vyriausybės įstaiga nesutinka su Užsienio reikalų ministerijos priimtu sprendimu, šį klausimą atsakingos ministerijos ar Vyriausybės įstaigos iniciatyva ir teikimu sprendžia Vyriausybė.

47. Atsakinga ministerija ar Vyriausybės įstaiga inicijuoja tarptautinės sutarties denonsavimą ar galiojimo sustabdymą gavusi Užsienio reikalų ministerijos pritarimą dėl tos tarptautinės sutarties

denonsavimo ar jos galiojimo sustabdymo. Nesutarimus dėl tarptautinės sutarties denonsavimo ar jos galiojimo sustabdymo sprendžia Vyriausybė.

48. Atsakinga ministerija ar Vyriausybės įstaiga, inicijuodama Lietuvos Respublikos Seimo ratifikuotos tarptautinės sutarties denonsavimą ar jos galiojimo sustabdymą, parengia:

48.1. Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimo dėl kreipimosi į Respublikos Prezidentą su prašymu pateikti Lietuvos Respublikos Seimui denonsuoti tarptautinę sutartį ar sustabdyti jos galiojimą projektą, kuriame nurodomi atitinkami Konstitucijos ir Tarptautinių sutarčių įstatymo straipsniai ir jų dalys (nurodant tarptautinės sutarties denonsavimo ar sustabdymo pagrindą, nurodomas Konstitucijoje nustatytas pagrindas; jeigu Konstitucijoje pagrindo nenustatyta, nurodomas atitinkamas Tarptautinių sutarčių įstatyme nustatytas pagrindas);

48.2. Respublikos Prezidento dekreto dėl teikimo Lietuvos Respublikos Seimui denonsuoti tarptautinę sutartį ar sustabdyti jos galiojimą projektą, kuriame nurodomi atitinkami Konstitucijos ir Tarptautinių sutarčių įstatymo straipsniai ir jų dalys ir pateikiama nuoroda į Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimą dėl kreipimosi į Respublikos Prezidentą su prašymu pateikti Lietuvos Respublikos Seimui denonsuoti tarptautinę sutartį ar sustabdyti jos galiojimą;

48.3. Lietuvos Respublikos tarptautinės sutarties denonsavimo ar jos galiojimo sustabdymo įstatymo projektą, kuriame nurodomi atitinkami Konstitucijos ir Tarptautinių sutarčių įstatymo straipsniai ir jų dalys (nurodant tarptautinės sutarties denonsavimo ar sustabdymo pagrindą, nurodomas Konstitucijoje nustatytas pagrindas; jeigu Konstitucijoje pagrindo nenustatyta, nurodomas atitinkamas Tarptautinių sutarčių įstatyme nustatytas pagrindas) ir pateikiama nuoroda į Respublikos Prezidento dekretą dėl teikimo Lietuvos Respublikos Seimui denonsuoti tarptautinę sutartį ar sustabdyti jos galiojimą;

48.4. jeigu dėl iš anksto nenumatytų aplinkybių ratifikuotos tarptautinės sutarties denonsavimas ar jos galiojimo sustabdymas turi būti priimtas nedelsiant, atsakinga ministerija ar Vyriausybės įstaiga tai nurodo parengtuose Vyriausybės nutarimo ir Respublikos Prezidento dekreto projektuose.

49. Atsakinga ministerija ar Vyriausybės įstaiga, Taisyklių 48 punkte nurodytus teisės aktų projektus Taisyklių 23 punkte nustatyta tvarka suderinusi su suinteresuotomis institucijomis, teikia Lietuvos Respublikos Vyriausybei kartu su Užsienio reikalų ministerijos pritarimu dėl tarptautinės sutarties denonsavimo ar jos galiojimo sustabdymo.

50. Atsakinga ministerija ar Vyriausybės įstaiga, inicijuodama Lietuvos Respublikos Vyriausybės patvirtintos tarptautinės sutarties arba tarptautinės sutarties, kuri įsigaliojo nuo pasirašymo ar pasikeitimo laiškais dienos, arba buvo sudaryta pasikeičiant diplomatinėmis notomis, jeigu ji įsigaliojo nuo pasikeitimo diplomatinėmis notomis dienos, denonsavimą ar galiojimo sustabdymą, parengia, Taisyklių 23 punkte nustatyta tvarka suderina su kitomis suinteresuotomis institucijomis ir Vyriausybei pateikia Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimo dėl tarptautinės sutarties denonsavimo ar galiojimo sustabdymo projektą. Vyriausybės nutarimo projekte nurodomi atitinkami Tarptautinių sutarčių įstatymo straipsniai ir (ar) jų dalys, kuriais vadovaujantis tarptautinė sutartis denonsuojama ar sustabdomas jos galiojimas. Kartu pateikiamas Užsienio reikalų ministerijos pritarimas dėl tarptautinės sutarties denonsavimo ar jos galiojimo sustabdymo.

VIII SKYRIUS TARPTAUTINIŲ SUTARČIŲ SAUGOJIMAS IR SKELBIMAS, SUSIJUSIŲ DOKUMENTŲ DEPonavimas

51. Pasirašytos tarptautinės sutarties originalo egzempliorių atsakinga ministerija ar Vyriausybės įstaiga ne vėliau kaip per 10 darbo dienų nuo sutarties pasirašymo perduoda saugoti Užsienio reikalų ministerijai. Kartu pateikiama informacija apie tai, kas, kada ir kur pasirašė šią tarptautinę sutartį, taip pat tarptautinės sutarties teksto lietuvių ir atitinkamomis užsienio kalbomis skaitmeninė kopija DOCX ir PDF formatais.

52. Užsienio reikalų ministerija saugo Lietuvos Respublikos tarptautinių sutarčių originalus, patvirtintas jų kopijas, kaupia ir tvarko informaciją apie tarptautines sutartis.

53. Užsienio reikalų ministerija tvirtina sudarytų tarptautinių sutarčių kopijų autentiškumą ir prireikus teikia šias kopijas suinteresuotoms institucijoms.

54. Užsienio reikalų ministerija teikia skelbti tarptautines sutartis, išskyrus tarptautines mišriąsias sutartis, kurios lietuvių kalba skelbiamos Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje, įvykdžius Lietuvos Respublikos teisės aktais nustatytas procedūras, būtinas joms įsigaliooti, ir pranešimus dėl visų tarptautinių sutarčių įsigaliojimo, galiojimo, pakeitimo, laikino taikymo, sustabdymo, nutraukimo, prieštaravimo sutarties pakeitimui ar išlygoms Teisės aktų registre.

55. Užsienio reikalų ministerija rengia tarptautinių sutarčių ratifikavimo raštus, pranešimus kitoms tarptautinės sutarties šalims apie vidaus teisinių procedūrų įvykdymą ir kitus dokumentus, kurių reikia, kad tarptautinės sutartys įsigaliootų ar galiootų, taip pat pranešimus apie tarptautinių sutarčių denonsavimą ar galiojimo sustabdymą ir kitus dokumentus, kurių reikia, kad tos sutartys būtų denonsuotos ar sustabdytas jų galiojimas. Užsienio reikalų ministerija taip pat užtikrina šių dokumentų deponavimą, jų perdavimą atitinkamoms užsienio valstybių ar tarptautinių organizacijų institucijoms, keitimąsi šiais dokumentais.

56. Užsienio reikalų ministerija atiduoda tarptautines sutartis saugoti depozitarui arba pati veikia kaip depozitaras, jeigu tai nustatyta tarptautinėje sutartyje.

57. Užsienio reikalų ministerija tarptautinės sutarties depozitarui teikia informaciją apie Lietuvos Respublikos padarytas išlygas ir pareiškimus, Lietuvos Respublikos prieštaravimus dėl tarptautinės sutarties pakeitimų ar papildymų, kuriems įsigaliooti vadovaujantis tos tarptautinės sutarties nuostatomis sutarties šalių pritarimas nėra būtinas, ir dėl kitų tarptautinės sutarties šalių padarytų išlygų ir pareiškimų dėl tarptautinių sutarčių.

IX SKYRIUS

KITŲ LIETUVOS RESPUBLIKOS TARPTAUTINIŲ SUSITARIMŲ RENGIMAS, SUDARYMAS IR NUTRAUKIMAS

58. Lietuvos Respublikos ar Lietuvos Respublikos Vyriausybės vardu sudaromi susitarimai, kurie nėra tarptautinės sutartys ir negali būti priskirti sutartims, sukuriančioms civilinius teisinius santykius pagal Lietuvos Respublikos ar užsienio valstybės nacionalinę teisę, sudaromi, jeigu jie neprieštarauja Lietuvos Respublikos įstatymams, kitiems teisės aktams ir tarptautiniams įsipareigojimams.

59. Pagal šį skyrių rengiamų susitarimų projektai lietuvių ir atitinkama užsienio kalba, kuria bus vadovaujama aiškinant susitarimą, derinami su suinteresuotomis institucijomis laikantis Vyriausybės darbo reglamente nustatytos teisės aktų projektų derinimo tvarkos. Užsienio reikalų ministerijai teikiamas derinti jau suderintas su kitomis suinteresuotomis institucijomis susitarimo projektas, kartu pateikiamos projekto derinimo metu pateiktos išvados ir nurodoma, iš kokių lėšų bus finansuojamas susitarimo įgyvendinimas. Šių susitarimų projektai derinami per TAIS tik tais atvejais, kai jie teikiami kartu su Vyriausybės nutarimo, nurodyto Taisyklių 60 punkte, projektu.

60. Užsienio reikalų ministerijai raštu pritarus pagal šį skyrių parengto susitarimo sudarymui, susitarimą sudaro Vyriausybės nutarimu įgaliotas asmuo arba Respublikos Prezidentas, Ministras Pirmininkas ar užsienio reikalų ministras be specialių įgaliojimų. Vyriausybės nutarimu taip pat gali būti pavedama Užsienio reikalų ministerijai tokį susitarimą sudaryti pasikeičiant diplomatinėmis notomis.

61. Pagal šį skyrių sudaryto susitarimo originalo egzempliorių arba, kai susitarimas sudaromas elektronine forma, susitarimo elektroninį dokumentą ar jo nuorašą atsakinga ministerija ar Vyriausybės įstaiga ne vėliau kaip per 10 darbo dienų nuo jo sudarymo perduoda saugoti Užsienio reikalų ministerijai. Kartu pateikiama informacija apie tai, kas, kada ir kur pasirašė šį susitarimą, taip pat susitarimo teksto lietuvių ir atitinkamomis užsienio kalbomis skaitmeninė kopija DOCX ir PDF formatais. Užsienio reikalų ministerija kaupia ir tvarko informaciją apie tokius susitarimus, saugo jų originalus.

62. Pagal šį skyrių sudarytas susitarimas gali būti keičiamas, nutraukiamas ar sustabdomas jo galiojimas atsižvelgiant į to susitarimo nuostatas ir vadovaujantis Taisyklių 59–61 punktuose nustatyta tvarka.

63. Užsienio reikalų ministerija pagal šį skyrių sudarytus susitarimus atsakingos ministerijos ar Vyriausybės įstaigos teikimu teikia skelbti Teisės aktų registre.

X SKYRIUS

MINISTERIJŲ, VYRIAUSYBĖS ĮSTAIGŲ IR KITŲ VALSTYBĖS INSTITUCIJŲ SUSITARIMŲ SU UŽSIENIO VALSTYBIŲ AR TARPTAUTINIŲ ORGANIZACIJŲ INSTITUCIJOMIS RENGIMAS, SUDARYMAS IR NUTRAUKIMAS

64. Ministerijos, Vyriausybės įstaigos ir kitos valstybės institucijos pagal savo kompetenciją gali sudaryti susitarimus su užsienio valstybių ar tarptautinių organizacijų institucijomis, jeigu šiuose susitarimuose nėra teisiškai privalomų įpareigojimų Vyriausybei, kitoms ministerijoms ir Vyriausybės įstaigoms, jie neprieštarauja Lietuvos Respublikos įstatymams, kitiems teisės aktams ir tarptautiniams įsipareigojimams, taip pat jeigu šiems susitarimams vykdyti nereikia papildomų Lietuvos Respublikos valstybės biudžeto lėšų. Šis skyrius taikomas susitarimams, kurie negali būti priskirti sutartims, sukuriančioms civilinius teisinius santykius pagal Lietuvos Respublikos ar užsienio valstybės nacionalinę teisę.

65. Pagal šį skyrių rengiamų susitarimų projektai lietuvių kalba derinami raštu su suinteresuotomis institucijomis. Jeigu pagal susitarimo nuostatas jį aiškinant vadovujamasi tekstu užsienio kalba, derinant susitarimo projektą turi būti pateiktas ir jo tekstas atitinkama užsienio kalba.

66. Pagal šį skyrių parengti susitarimų projektai kartu su suinteresuotų institucijų išvadomis ir šiose išvadose pateiktų pastabų ir pasiūlymų įvertinimu teikiami derinti Užsienio reikalų ministerijai, išskyrus atvejus, kai susitarimo projekte aptariami institucijos veiklos metodai, kuriuos atskleisti tretiesiems asmenims draudžia Lietuvos Respublikos įstatymai. Užsienio reikalų ministerijai raštu pritarus susitarimo sudarymui, susitarimą sudaro ministerijos, Vyriausybės įstaigos ar kitos valstybės institucijos vadovas arba jo įgaliotas asmuo. Esant atitinkamos ministerijos, Vyriausybės įstaigos ar kitos valstybės institucijos prašymui, susitarimą jos vardu gali sudaryti užsienio reikalų ministras arba Lietuvos Respublikos diplomatinės atstovybės vadovas.

67. Pagal šį skyrių sudaryto susitarimo skaitmeninė kopija PDF formatu arba, kai susitarimas sudaromas elektronine forma, susitarimo elektroninis dokumentas ar jo nuorašas per 15 darbo dienų nuo susitarimo sudarymo turi būti pateiktas Užsienio reikalų ministerijai, kuri kaupia ir tvarko informaciją apie tokius susitarimus. Kartu pateikiama informacija apie tai, kas, kada ir kur pasirašė šį susitarimą. Užsienio reikalų ministerijai neteikiami susitarimai, kuriuose aptariami institucijos veiklos metodai, kuriuos atskleisti tretiesiems asmenims draudžia Lietuvos Respublikos įstatymai. Tokiais atvejais Užsienio reikalų ministerijai per 15 darbo dienų nuo susitarimo sudarymo pateikiama informacija apie tai, su kuo, kada ir kur sudarytas susitarimas.

68. Pagal šį skyrių sudarytas susitarimas gali būti keičiamas ar nutraukiamas vadovaujantis to susitarimo nuostatomis ir šiame skyriuje nustatyta tvarka pritarus Užsienio reikalų ministerijai. Užsienio reikalų ministerijos pritarimas nereikalingas, kai susitarimo nutraukimo procesą inicijuoja kita (ne Lietuvos) tarptautinio susitarimo šalis ir pagal susitarimo nuostatas jis gali būti nutraukiamas ar iš jo pasitraukiama vienašališkai be kitų susitarimo šalių pritarimo.

69. Ministerijų, Vyriausybės įstaigų ir kitų valstybės institucijų susitarimai pagal jų kompetenciją su pagal tarptautinę teisę specialųjį statusą turinčių subjektų ar kitų subjektų, su kuriais Lietuvos Respublikos tarptautinis bendradarbiavimas atitinka Lietuvos Respublikos Seimo priimtuose teisės aktuose nustatytus užsienio politikos ir nacionalinio saugumo tikslus, institucijomis gali būti sudaromi šiame skyriuje nustatyta tvarka.
